

BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE

VLADA

BOSNIA AND HERZEGOVINA
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA
GOVERNMENT

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
ФЕДЕРАЦИЈА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

ВЛАДА

Broj: 03-04-579-7/24
Sarajevo, 30.04.2024. godine

PARLAMENT FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE
Zastupnički dom
n/p gđi Mirjani Marinković-Lepić, predsjedateljju



Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
PARLAMENT FEDERACIJE
SARAJEVO

Primljeno:		03-05-2024	
Org. jed.	Broj	Priloga	Vrijednost
05/1	-02-	179	/24

Predmet: Izjašnjenje Vlade Federacije Bosne i Hercegovine

Poštovana,

Sukladno članku 11. Poslovnika Zastupničkog doma Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, br. 69/07, 2/08, 26/20 i 13/24), u privitku akta dostavljam Vam Izjašnjenje Vlade Federacije Bosne i Hercegovine na Inicijativu da se 8. svibanj proglašuje Danom pobjede nad fašizmom u Bosni i Hercegovini, te da se kao takav evidentira u okviru neradnih, državnih i drugih praznika, a koju je podnio Admir Čavalić, zastupnik u Zastupničkom domu Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine, a koje je Vlada Federacije Bosne i Hercegovine utvrdila na 33. sjednici, održanoj 30. travnja 2024. godine.

S poštovanjem,



CO: FEDERALNO MINISTARSTVO RADA I SOCIJALNE POLITIKE
n/p gosp. Adnanu Deliću, ministru

Privitak: kao u tekstu

Na temelju članka 75. Poslovnika o radu Vlade Federacije Bosne i Hercegovine - Prečišćeni tekst („Službene novine Federacije BiH”, br. 6/10, 37/10, 62/10, 39/20 i 67/21) i članka 11. Poslovnika Zastupničkog doma Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH”, br. 69/07, 2/08, 26/20 i 13/24), nakon razmatranja Inicijative da se 8. svibanj proglašeni Danom pobjede nad fašizmom u Bosni i Hercegovini, te da se kao takav evidentira u okviru neradnih, državnih i drugih praznika, a koju je podnio Admir Čavalić, zastupnik u Zastupničkom domu Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine, Vlada Federacije Bosne i Hercegovine je na prijedlog Federalnog ministarstva rada i socijalne politike, na 33. sjednici održanoj 30. travnja 2024. godine godine, utvrdila sljedeće

IZJAŠNENJE

Uvažavajući razloge predlagatelja, Vlada Federacije Bosne i Hercegovine u okviru svoje nadležnosti ne smatra prihvatljivom Inicijativu koju je podnio Admir Čavalić, zastupnik u Zastupničkom domu Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine.

Obrazloženje

Aktom tajnika Zastupničkog doma Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine broj: 05/1-02-179/24 od 02.04.2024. godine, Vladi Federacije Bosne i Hercegovine dostavljena je Inicijativa koju je podnio Admir Čavalić, zastupnik u Zastupničkom domu Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine, kojom je zatraženo da se osmi svibanj (08.05.), proglašeni Danom pobjede nad fašizmom u Federaciji Bosne i Hercegovine, te da se kao takav evidentira u okviru neradnih, državnih i drugih praznika. Naime, imenovani ističe da je na dan 7. svibanj 1945. godine, nacistička Njemačka potpisala bezuvjetnu kapitulaciju u drugom svjetskom ratu, te je kraj svih borbenih djelovanja zakazan za sljedeći dan 08. svibanj, zbog čega se u Zapadnoj Europi pobjeda slavila 8. svibnja kao Dan pobjede nad fašizmom, Dan oslobođenja ili Dan pobjede. Nadalje, podnositelj inicijative ističe da je 8. svibanj povijesni datum kapitulacije, kao i da se 9. svibanj sve više koristi od strane Rusije kao nacionalni dan za prikazivanje vojne moći, ali također i zbog europske budućnosti Bosne i Hercegovine i otvaranje pregovora sa Europskom unijom potrebno je postepeno prihvatiti zajedničke EU tradicije i običaje, te bi se usvajanjem navedene inicijative, ostavilo i obilježavanje 9. svibnja, te uvelo obilježavanje 8. svibnja.

U vezi sa navodima iz podnesene Inicijative ističemo da je na temelju Uredbe sa zakonskom snagom o preuzimanju i primjenjivanju saveznih zakona („Službeni list RBiH”, broj: 2/92), odnosno Zakona o potvrđivanju uredbi sa zakonskom snagom („Službeni list RBiH”, broj: 13/94), u Federaciji Bosne i Hercegovine, kao federalni zakon, primjenjuje Zakon o praznicima („Službeni list SFRJ”, broj: 6/73). U skladu sa pomenutim zakonom, u Federaciji Bosne i Hercegovine se obilježavaju Nova godina te međunarodni praznik rada - Prvi svibanj. Također, u Federaciji Bosne i Hercegovine na snazi su i Zakon o proglašenju 1. ožujka Danom nezavisnosti Bosne i Hercegovine („Službeni list R BiH”, broj 9/95) i Zakon o proglašenju 25. studenog Danom državnosti Bosne i Hercegovine („Službeni list R BiH”, broj 9/95). Pomenutim zakonima propisano je da se Dan nezavisnosti Bosne i Hercegovine – 1. ožujak i Dan državnosti Bosne i Hercegovine – 25. studeni, obilježavaju na dan samog praznika. Na dane pomenutih praznika poslodavci, ustanove, organi uprave i druge pravne osobe ne rade.

Također, ističemo da je člankom 54. stavak 3. Zakona o radu („Službene novine Federacije BiH“, br. 26/16, 89/18 i 44/22), propisano da je poslodavac dužan omogućiti radniku odsustvo do četiri radna dana u jednoj kalendarskoj godini, radi zadovoljavanja njegovih vjerskih odnosno tradicijskih potreba, s tim da se odsustvo od dva dana koristi uz naknadu plaće - plaćeno odsustvo.

Nakon razmatranja podnesene inicijative za proglašenje osmog svibnja Danom pobjede nad fašizmom u Federaciji Bosne i Hercegovine, a uvažavajući istaknute razloge, Vlada Federacije Bosne i Hercegovine u okviru svoje nadležnosti ne može dati pozitivno mišljenje na istu.

S tim u vezi, ističemo da se neradni dani i državni praznici u Federaciji Bosne i Hercegovine utvrđuju isključivo zakonom. Vlada Federacije Bosne i Hercegovine je mišljenja da bi ovo pitanje trebalo, urediti posebnim zakonom, te da trenutno nema pravnog osnova da se 8. svibanj, proglasi neradnim danom ili državnim praznikom. Naime, pitanje državnih praznika bi trebalo urediti na jedinstven način na prostoru Federacije, odnosno Bosne i Hercegovine, i to posebnim zakonom.

Iz navedenih razloga, Vlada Federacije Bosne i Hercegovine ne može dati pozitivno mišljenje na navedenu inicijativu.

V. broj: 650/2024
30. travnja 2024. godine
Sarajevo



Na osnovu člana 75. Poslovnika o radu Vlade Federacije Bosne i Hercegovine - Prečišćeni tekst („Službene novine Federacije BiH”, br. 6/10, 37/10, 62/10, 39/20 i 67/21) i člana 11. Poslovnika Predstavničkog doma Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH”, br. 69/07, 2/08, 26/20 i 13/24), nakon razmatranja Inicijative da se 8. maj proglasi Danom pobjede nad fašizmom u Bosni i Hercegovini, te da se kao takav evidentira u okviru neradnih, državnih i drugih praznika, a koju je podnio Admir Čavalić, poslanik u Predstavničkom domu Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine, Vlada Federacije Bosne i Hercegovine je na prijedlog Federalnog ministarstva rada i socijalne politike, na 33. sjednici održanoj 30.04.2024. godine, utvrdila sljedeće

IZJAŠNJENJE

Uvažavajući razloge predlagača, Vlada Federacije Bosne i Hercegovine u okviru svoje nadležnosti ne smatra prihvatljivom Inicijativu koju je podnio Admir Čavalić, poslanik u Predstavničkom domu Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine.

Obrazloženje

Aktom sekretara Predstavničkog doma Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine broj: 05/1-02-179/24 od 02.04.2024. godine, Vladi Federacije Bosne i Hercegovine dostavljena je Inicijativa koju je podnio Admir Čavalić, poslanik u Predstavničkom domu Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine, kojom je zatraženo da se osmi maj (08.05.), proglasi Danom pobjede nad fašizmom u Federaciji Bosne i Hercegovine, te da se kao takav evidentira u okviru neradnih, državnih i drugih praznika. Naime, imenovani ističe da je na dan 7. maja 1945. godine, nacistička Njemačka potpisala bezuvjetnu kapitulaciju u drugom svjetskom ratu, te je kraj svih borbenih akcija određen za sljedeći dan 08. maj, zbog čega se u Zapadnoj Europi pobjeda slavila 8. maja kao Dan pobjede nad fašizmom, Dan oslobođenja ili Dan pobjede. Nadalje, podnositelj inicijative ističe da je 8. maj historijski datum kapitulacije, kao i da se 9. maj sve više koristi od strane Rusije kao nacionalni dan za prikazivanje vojne moći, ali također i zbog europske budućnosti Bosne i Hercegovine i otvaranje pregovora sa Europskom unijom potrebno je postepeno prihvatiti zajedničke EU tradicije i običaje, te bi se usvajanjem navedene inicijative, ostavilo i obilježavanje 9. maja, te uvelo obilježavanje 8. maja.

U vezi sa navodima iz podnesene Inicijative ističemo da se na osnovu Uredbe sa zakonskom snagom o preuzimanju i primjenjivanju saveznih zakona („Službeni list RBiH”, broj: 2/92), odnosno Zakona o potvrđivanju uredbi sa zakonskom snagom („Službeni list RBiH”, broj: 13/94), u Federaciji Bosne i Hercegovine, kao federalni zakon, primjenjuje Zakon o praznicima („Službeni list SFRJ”, broj: 6/73). U skladu sa pomenutim zakonom, u Federaciji Bosne i Hercegovine se obilježavaju Nova godina te međunarodni praznik rada - Prvi maj. Također, u Federaciji Bosne i Hercegovine na snazi su i Zakon o proglašenju 1. marta Danom nezavisnosti Bosne i Hercegovine („Službeni list R BiH”, broj 9/95) i Zakon o proglašenju 25. novembra Danom državnosti Bosne i Hercegovine („Službeni list R BiH”, broj 9/95). Pomenutim zakonima propisano je da se Dan nezavisnosti Bosne i Hercegovine – 1. mart i Dan državnosti Bosne i Hercegovine – 25. novembar, obilježavaju na dan samog praznika. Na dane pomenutih praznika poslodavci, ustanove, organi uprave i druge pravne osobe ne rade.

Također, ističemo da je članom 54. stav 3. Zakona o radu („Službene novine Federacije BiH“, br. 26/16, 89/18 i 44/22), propisano da je poslodavac dužan omogućiti radniku odsustvo do četiri radna dana u jednoj kalendarskoj godini, radi zadovoljavanja njegovih vjerskih odnosno tradicijskih potreba, s tim da se odsustvo od dva dana koristi uz naknadu plaće - plaćeno odsustvo.

Nakon razmatranja podnesene inicijative za proglašenje osmog maja Danom pobjede nad fašizmom u Federaciji Bosne i Hercegovine, a uvažavajući istaknute razloge, Vlada Federacije Bosne i Hercegovine u okviru svoje nadležnosti ne može dati pozitivno mišljenje na istu.

S tim u vezi, ističemo da se neradni dani i državni praznici u Federaciji Bosne i Hercegovine utvrđuju isključivo zakonom. Vlada Federacije Bosne i Hercegovine je mišljenja da bi ovo pitanje trebalo urediti posebnim zakonom, te da trenutno nema pravnog osnova da se 8. maj, proglašeni neradnim danom ili državnim praznikom. Naime, pitanje državnih praznika bi trebalo urediti na jedinstven način na prostoru Federacije, odnosno Bosne i Hercegovine, i to posebnim zakonom.

Iz navedenih razloga, Vlada Federacije Bosne i Hercegovine ne može dati pozitivno mišljenje na navedenu inicijativu.

V. broj: 650 /2024
30.04.2024. godine
Sarajevo


PREMIJER
Nermin Nikšić

GOVERNMENT

На основу члана 75. Пословника о раду Владе Федерације Босне и Херцеговине - Пречишћени текст („Службене новине Федерације БиХ”, бр. 6/10, 37/10, 62/10, 39/20 и 67/21) и члана 11. Пословника Представничког дома Парламента Федерације Босне и Херцеговине („Службене новине Федерације БиХ”, бр. 69/07, 2/08, 26/20 и 13/24), након разматрања Иницијативе да се 8. мај прогласи Даном побједе над фашизмом у Босни и Херцеговини, те да се као такав евидентира у оквиру нерадних, државних и других празника, а коју је поднио Адмир Чавалић, посланик у Представничком дому Парламента Федерације Босне и Херцеговине, Влада Федерације Босне и Херцеговине је на приједлог Федералног министарства рада и социјалне политике, на 33. сједници одржаној 30.04.2024. године, утврдила слjedeће

ИЗЈАШЊЕЊЕ

Уважавајући разлоге предлагача, Влада Федерације Босне и Херцеговине у оквиру своје надлежности не сматра прихватљивом Иницијативу коју је поднио Адмир Чавалић, посланик у Представничком дому Парламента Федерације Босне и Херцеговине.

Образложење

Актом секретара Представничког дома Парламента Федерације Босне и Херцеговине број: 05/1-02-179/24 од 02.04.2024. године, Влади Федерације Босне и Херцеговине достављена је Иницијатива коју је поднио Адмир Чавалић, посланик у Представничком дому Парламента Федерације Босне и Херцеговине, којом је затражено да се осми мај (08.05.), прогласи Даном побједе над фашизмом у Федерацији Босне и Херцеговине, те да се као такав евидентира у оквиру нерадних, државних и других празника. Наиме, именовани истиче да је на дан 7. маја 1945. године, нацистичка Њемачка потписала безувјетну капитулацију у другом свјетском рату, те је крај свих борбених акција одређен за слjedeћи дан 08. мај, због чега се у Западној Еуроци побједа славила 8. маја као Дан побједе над фашизмом, Дан ослобођења или Дан побједе. Надаље, подносиатељ иницијативе истиче да је 8. мај историјски датум капитулације, као и да се 9. мај све више користи од стране Русије као национални дан за приказивање војне моћи, али такођер и због еуропске будућности Босне и Херцеговине и отварање преговора са Еуропском унијом потребно је постепено прихватити заједничке ЕУ традиције и обичаје, те би се усвајањем наведене иницијативе, оставило и обиљежавање 9. маја, те увело обиљежавање 8. маја.

У вези са наводима из поднесене Иницијативе истичемо да се на основу Уредбе са законском снагом о преузимању и примјењивању савезних закона („Службени лист РБиХ”, број: 2/92), односно Закона о потврђивању уредби са законском снагом („Службени лист РБиХ”, број: 13/94), у Федерацији Босне и Херцеговине, као федерални закон, примјењује Закон о празницима („Службени лист СФРЈ”, број: 6/73). У складу са поменутиим законом, у Федерацији Босне и Херцеговине се обиљежавају Нова година те међународни празник рада - Први мај. Такођер, у Федерацији Босне и Херцеговине на снази су и Закон о проглашењу 1. марта Даном независности Босне и Херцеговине („Службени лист Р БиХ”, број 9/95) и Закон о проглашењу 25. новембра Даном државности Босне и Херцеговине („Службени лист Р БиХ”, број 9/95). Поменутиим законима прописано је да се Дан независности Босне и Херцеговине – 1. март и Дан државности Босне и Херцеговине – 25. новембар, обиљежавају на дан самог празника. На дане поменутих празника послодавци, установе, органи управе и друге правне особе не раде.

Такође, истичемо да је чланом 54. став 3. Закона о раду („Службене новине Федерације БиХ“, бр. 26/16, 89/18 и 44/22), прописано да је послодавац дужан омогућити раднику одсуство до четири радна дана у једној календарској години, ради задовољавања његових вјерских односно традицијских потреба, с тим да се одсуство од два дана користи уз накнаду плаће - плаћено одсуство.

Након разматрања поднесене иницијативе за проглашење осмог маја Даном побједи над фашизмом у Федерацији Босне и Херцеговине, а уважавајући истакнуте разлоге, Влада Федерације Босне и Херцеговине у оквиру своје надлежности не може дати позитивно мишљење на исту.

С тим у вези, истичемо да се нерадни дани и државни празници у Федерацији Босне и Херцеговине утврђују искључиво законом. Влада Федерације Босне и Херцеговине је мишљења да би ово питање требало, уредити посебним законом, те да тренутно нема правног основа да се 8. мај, прогласи нерадним даном или државним празником. Наиме, питање државних празника би требало уредити на јединствен начин на простору Федерације, односно Босне и Херцеговине, и то посебним законом.

Из наведених разлога, Влада Федерације Босне и Херцеговине не може дати позитивно мишљење на наведену иницијативу.

В. број: 650/2024
30.04.2024. године
Сарајево

